

自由に注いで楽しんでください!  
Help yourself and enjoy!  
自助式畅饮，尽情享受!

歌舞伎町店 限定  
Exclusive to Anrakutei Kabukicho  
仅限安乐亭歌舞伎町店

# アルコールバー Nomihodai

# Alcohol Bar

## (All-you-can-drink)

# 酒水自助吧 (畅饮)

アルコールバーにある全てのお酒やドリンクを自由にお楽しみください。  
Enjoy all the alcohol and drinks available at the alcohol bar as you like.  
尽情享受酒水自助吧内所有的酒品和饮品。

100min. | ¥990 (tax out) / ¥1,089 (tax in)  
100分钟 | ¥990 (含税 ¥1,089)

### アルコールバーメニュー Alcohol Bar Menu 酒水自助吧菜单

- |         |                   |            |
|---------|-------------------|------------|
| • ウイスキー | • Whisky          | • 威士忌      |
| • サワー   | • Sour (Cocktail) | • 沙瓦 / 果味酒 |
| • 焼酎    | • Shochu          | • 烧酒       |
| • リキュール | • Liqueur         | • 利口酒      |
- and more!

※アルコールバー以外の注文が1品以上必要です。 ※単品(別料金)のお酒やドリンク・デザートはグランドメニューをご覧ください。  
※At least one item must be ordered from the menu other than the Alcohol Bar.  
※For single items (extra charge), drinks, and desserts, please check the grand menu.

※必须至少从菜单中点一项非酒水自助吧的商品。 ※如需点单(额外收费)的酒类或饮品、甜点,请查看总菜单。



### プラスオプション Plus Option 附加选项

+500円(税込550円)で下記も飲み放題

Add ¥500 (¥550 Tax in) to enjoy all-you-can-drink of the following!

加500日元(含税550日元), 以下饮品也可畅饮!

- |            |                    |             |
|------------|--------------------|-------------|
| • 生ビール     | • Draft Beer       | • 生啤        |
| • ドライゼロ    | • Dry Zero         | • 干杯零       |
| • 日本酒      | • Sake             | • 日本清酒      |
| • 冷酒       | • Cold Sake        | • 冷酒        |
| • ワイン(赤/白) | • Wine (Red/White) | • 红酒 / 白葡萄酒 |



※上記はアルコールバーにはございませんので別途ご注文ください。従業員がお作りしてお持ちします。  
※The above items are not available at the alcohol bar. Please order them separately. Our staff will prepare and serve them for you.  
※以上饮品不在酒水自助吧中提供,请单独点单。由员工调制并为您送上。

#### アルコールバーご利用のご注意

※ご注文は人数分、全員同一コースでのご注文を原則と致しますが、運転者、妊婦、未成年者、お酒が飲めないお客様については人数対象外とします。※ラストオーダーは「ご注文から80分後」、または「店舗のラストオーダー時刻」のどちらか早い方とさせていただきます。店舗のラストオーダー時刻についてはスタッフまでおたずねください。※飲み残しのないようご注意ください。※運転される方、および20歳未満のお客様へのアルコール販売はお断りいたします。※お時間のご延長は、30分につき500円(税込550円)にて承ります。※当日10名様以上でのご利用はお受けできない場合がございますので事前にご予約をお願いいたします。※最初のご注文が夜10時以降のお客様には、深夜料金として10%加算させていただきます。

#### Alcohol Bar Usage Notice

• Orders must be made for the same course for all customers, except for drivers, pregnant women, minors, and those who cannot drink alcohol. • Last order is 80 minutes after the first order, or the store's last order time, whichever is earlier. Please ask staff for the last order time. • Please avoid wasting drinks. • Alcohol will not be served to drivers or customers under 20 years old. • Extensions are available for ¥500 (Tax included ¥550) per 30 minutes. • For groups of more than 10 people, reservations may be required in advance. • A 10% late-night charge will be added to orders placed after 10:00 PM.

#### 酒水自助吧使用注意事项

• 所有顾客需统一点单,除非是司机、孕妇、未成年人或不能饮酒的顾客。• 最晚点单时间为首次点单后80分钟,或店铺最后点单时间,以先到为准。请询问工作人员最后点单时间。• 请避免浪费饮品。  
• 不向司机及20岁以下顾客提供酒类。• 延长时间为30分钟¥500(含税¥550)。• 10人以上的团体,可能需要提前预定。• 10点以后下单的顾客需加收10%的深夜费用。